

Holographic Entrypoint

Björk

Fune to aruji to seiyô kyakujin,
Umi hito tomo ni, unmei ni nau.
Daikeirin no hitokoma, hitokoma,
Sonno hitokomani subete ari.

Udaru atsusani nebatsuku karada,
Umi kaze suzushiku idakiau.
(...)Katakunaru mo
Shinbu wo nao mo tokete ari.

Fune to aruji to seiyô kyakujin,
(...)Hadaka no umigeshiki.
Daikeirin no hairiguchi,
Bubun wa subete mo utsutsunari.

Hada ni kiri komu kyôkan naifu,
Onna ga otoko wo kiri toreba otoko wa onna wo kaitai suru.
(...) Tokereba,
Kokoro arawaru.

Fune to aruji to seiyô kyakujin
Umi no kurishimi, chi wo tomo nau mo.
Daikeirin no jôkennaruka,
Hitokoma hitokoma ni subete ari.

Chishio no atsuki rikusei kyakujin,
(...)Nankai, ibuki arata ni.
Nankyoku no aruji fune mo hokoraka,
Marebito kujira wo kaeri yuku.

Vessel, host, occidental guests,
Figure and field, both, carrier, carried.
Holographic paradigm,
The whole in every part.

Warm, viscous body, cooling
In marine air embrace.
Curing, skinning over
A still molten core.

Vessel, host, occidental guests,
Skin seascape in suspension.
Holographic entrypoint,
Each part reflects the whole.

Skin slit, consensual knife,
She cuts his figure, he flenses her field.
External resistance freeing,
Internal relation emerging.

Vessel, host, occidental guests,
To pattern, comes blood, giving form.
Holographic condition,
The whole in every part.

Warm blood, terrestrial guests,
Take to the southern sea, breathing.

Antarctic host and vessel, proud,
Cetacean guests returning.